προς κορινθιους α (To The Corinthians 1)

Chapter 5

5:1	όλως	ακουεται	εν	ὑμιν	πορνεια	και	τοιαυτη	πορνεια	ἡτις	ουδε	εν
	holOs	akouetai	en	humin	porneia	kai	toiautE	porneia	hEtis	oude	en
	3654 όλως	191 ακουω	1722 εν	5213 ὑμεις	4202 πορνεια	2532 και	5108 τοιουτος	4202 πορνεια	3748 ὁστις	3761 ουδε	1722 εν
	actually	being-heard	in	[to]-yous	promiscuity	and	such	promiscuity	which	not-even	in

τοις	εθνεσιν	ὡστε	γυναικα	τινα	του	πατρος	εχειν	5:2	και	ὑμεις	πεφυσιωμενοι
tois	ethnesin	hOste	gunaika	tina	tou	patros	echein		kai	humeis	pefusiOmenoi
3588 ὁ	1484 εθνος	5620 ὡστε	1135 γυνη	5101 τις	3588 ὁ	3962 πατηρ	2192 εχω		2532 και	5210 ὑμεις	5448 φυσιοω
[to]-those	[to]-nations	so-too	woman	whom	[of]-the	[of]-father	to-have		and	yous	having-been-inflated

εστε	και	ουχι	μαλλον	επενθησατε	ἱνα	αρθη	εκ	μεσου	ὑμων	ὁ	το	εργον
este	kai	ouchi	mallon	epenthEsate	hina	arthE	ek	mesou	humOn	ho	to	ergon
2075 ειμι	2532 και	3780 ουχι	3123 μαλλον	3996 πενθεω	2443 ἱνα	142 αιρω	1537 εκ	3319 μεσος	5216 ὑμεις	3588 ὁ	3588 ὁ	2041 εργον
yous-are	and	not (emph.)	rather	yous-mourn	that	elevated	out	[of]-middle	[of]-yous	the	the	action

τουτο	ποιησας	5:3	εγω	μεν	γαρ	απων	τω	σωματι	παρων	δε	τω	πνευματι
touto	poiEsas		egO	men	gar	apOn	tO	sOmati	parOn	de	tO	pneumati
5124 τουτο	4160 ποιεω		1473 εγω	3303 μεν	1063 γαρ	548 απειμι	3588 ὁ	4983 σωμα	3918 παρειμι	1161 δε	3588 ὁ	4151 πνευμα
this	one-making		I	in-fact	because	being-absent	[to]-the	[to]-body	being-present	yet	[to]-the	[to]-breath

ηδη	κεκρικα	ὡς	παρων	τον	οὑτως	τουτο	κατεργασαμενον	5:4	εν	τω	ονοματι
EdE	kekrika	hOs	parOn	ton	houtOs	touto	katergasamenon		en	tO	onomati
2235 ηδη	2919 κρινω	5613 ὡς	3918 παρειμι	3588 ὁ	3779 οὑτως	5124 τουτο	2716 κατεργαζομαι		1722 εν	3588 ὁ	3686 ονομα
already	I-have-judged	as	being-present	the	likewise	this	fully-acted		in	[to]-the	[to]-name

του	κυριου	ἡμων	ιησου	χριστου	συναχθεντων	ὑμων	και	του	εμου	πνευματος
tou	kuriou	hEmOn	iEsou	christou	sunachthentOn	humOn	kai	tou	emou	pneumatos
3588 ὁ	2962 κυριος	2257 ἡμεις	2424 ιησους	5547 χριστος	4863 συναγω	5216 ὑμεις	2532 και	3588 ὁ	1700 εγω	4151 πνευμα
[of]-the	[of]-master	[of]-us	[of]-Jesus	[of]-anointed	[of]-gathering	[of]-yous	and	[of]-the	[of]-me	[of]-breath

συν	τη	δυναμει	του	κυριου	ἡμων	ιησου	5:5	παραδουναι	τον	τοιουτον	τω
sun	tE	dunamei	tou	kuriou	hEmOn	iEsou		paradounai	ton	toiouton	tO
4862 συν	3588 ὁ	1411 δυναμις	3588 ὁ	2962 κυριος	2257 ἡμεις	2424 ιησους		3860 παραδιδωμι	3588 ὁ	5108 τοιουτος	3588 ὁ
together-with	[to]-the	[to]-power	[of]-the	[of]-master	[of]-us	[of]-Jesus		to-hand-over	the	such	[to]-the

σατανα	εις	ολεθρον	της	σαρκος	ἱνα	το	πνευμα	σωθη	εν	τη	ἡμερα
satana	eis	olethron	tEs	sarkos	hina	to	pneuma	sOthE	en	tE	hEmera
4567 σατανας	1519 εις	3639 ολεθρος	3588 ὁ	4561 σαρξ	2443 ἱνα	3588 ὁ	4151 πνευμα	4982 σωζω	1722 εν	3588 ὁ	2250 ἡμερα
adversary	into	ruin	[of]-the	[of]-flesh	that	the	breath	may-be-saved	in	[to]-the	[to]-day

του	κυριου	5:6	ου	καλον	το	καυχημα	ὑμων	ουκ	οιδατε	ὁτι	μικρα	ζυμη
tou	kuriou		ou	kalon	to	kauchEma	humOn	ouk	oidate	hoti	mikra	zumE
3588 ὁ	2962 κυριος		3756 ου	2570 καλον	3588 ὁ	2745 καυχημα	5216 ὑμεις	3756 ου	1492 ειδω	3754 ὁτι	3398 μικρος	2219 ζυμη
[of]-the	[of]-master		not	best	the	boast	[of]-yous	not	yous-have-seen	since	small	[to]-yeast

ὁλον	το	φυραμα	ζυμοι	5:7	εκκαθαρατε	την	παλαιαν	ζυμην	ἱνα	ητε	νεον
holon	to	furama	zumoi		ekkatharate	tEn	palaian	zumEn	hina	Ete	neon
3650 ὁλος	3588 ὁ	5445 φυραμα	2220 ζυμοω		1571 εκκαθαιρω	3588 την	3820 παλαιος	2219 ζυμη	2443 ἱνα	5600 ειμι	3501 νεος
whole	the	lump-of-dough	is-fermenting		yous-purge!	the	old	yeast	that	yous-may-be	new

φυραμα	καθως	εστε	αζυμοι	και	γαρ	το	πασχα	ἡμων	ετυθη	χριστος	5:8
furama	kathOs	este	azumoi	kai	gar	to	pascha	hEmOn	etuthE	christos	
5445 φυραμα	2531 καθως	2075 ειμι	106 αζυμος	2532 και	1063 γαρ	3588 ὁ	3957 πασχα	2257 ἡμεις	2380 θυω	5547 χριστος	
lump-of-dough	according-to	yous-are	un-fermented	and	because	the	Passover	[of]-us	was-executed	anointed	

ὡστε	ἑορταζωμεν	μη	εν	ζυμη	παλαια	μηδε	εν	ζυμη	κακιας	και
hOste	heortazOmen	mE	en	zumE	palaia	mEde	en	zumE	kakias	kai
5620 ὡστε	1858 ἑορταζω	3361 μη	1722 εν	2219 ζυμη	3820 παλαιος	3366 μηδε	1722 εν	2219 ζυμη	2549 κακια	2532 και
so-too	we-may-observe-festival	not	in	[to]-yeast	[to]-old	no-longer	in	[to]-yeast	[of]-malice	and

πονηριας	αλλ᾿	εν	αζυμοις	ειλικρινειας	και	αληθειας	5:9	εγραψα	ὑμιν	εν	τη
ponErias	all᾿	en	azumois	eilikrineias	kai	alEtheias		egrapsa	humin	en	tE
4189 πονηρια	235 αλλα	1722 εν	106	1505 ειλικρινεια	2532 και	225 αληθεια		1125 γραφω	5213 ὑμεις	1722 εν	3588 ὁ
[of]-evil	but	in		[of]-genuineness	and	[of]-truth		I-wrote	[to]-yous	in	[to]-the

επιστολη	μη	συναναμιγνυσθαι	πορνοις	5:10	ου	παντως	τοις	πορνοις	του
epistolE	mE	sunanamignusthai	pornois		ou	pantOs	tois	pornois	tou
1992 επιστολη	3361 μη	4874 συναναμιγνυμι	4205 πορνος		3756 ου	3843 παντως	3588 ὁ	4205 πορνος	3588 ὁ
[to]-letter	not	to-be-mixed-with	[to]-promiscuous-ones		not	entirely	[to]-those	[to]-promiscuous-ones	[of]-the

κοσμου	τουτου	η	τοις	πλεονεκταις	και	ἁρπαξιν	η	ειδωλολατραις	επει
kosmou	toutou	E	tois	pleonektais	kai	harpaxin	E	eidOlolatrais	epei
2889 κοσμος	5127 οὑτος	2228 η	3588 ὁ	4123 πλεονεκτης	2532 και	727 ἁρπαξ	2228 η	1496 ειδωλολατρης	1893 επει
[of]-arrangement	[of]-this	or-else	[to]-those	[to]-greedy-ones	and	[to]-extortionate	or-else	[to]-idolaters	since

οφειλετε	αρα	εκ	του	κοσμου	εξελθειν	5:11	νυν	δε	εγραψα	ὑμιν	μη
ofeilete	ara	ek	tou	kosmou	exelthein		nun	de	egrapsa	humin	mE
3784 οφελλω	686 αρα	1537 εκ	3588 ὁ	2889 κοσμος	1831 εξερχομαι		3568 νυν	1161 δε	1125 γραφω	5213 ὑμεις	3361 μη
yous-are-owing	consequently	out	[of]-the	[of]-arrangement	to-depart		now	yet	I-wrote	[to]-yous	not

συναναμιγνυσθαι	εαν	τις	αδελφος	ονομαζομενος	η	πορνος	η	πλεονεκτης	η
sunanamignusthai	ean	tis	adelfos	onomazomenos	E	pornos	E	pleonektEs	E
4874 συναναμιγνυμι	1437 εαν	5101 τις	80 αδελφος	3687 ονομαζω	2228 η	4205 πορνος	2228 η	4123 πλεονεκτης	2228 η
to-be-mixed-with	if-ever	who	sibling	being-named	or-else	promiscuous-one	or-else	greedy-ones	or-else

ειδωλολατρης	η	λοιδορος	η	μεθυσος	η	ἁρπαξ	τω	τοιουτω	μηδε	συνεσθιειν
eidOlolatrEs	E	loidoros	E	methusos	E	harpax	tO	toioutO	mEde	sunesthiein
1496 ειδωλολατρης	2228 η	3060 λοιδορος	2228 η	3183 μεθυσος	2228 η	727 ἁρπαξ	3588 ὁ	5108 τοιουτος	3366 μηδε	4906 συνεσθιω
idolater	or-else	verbally-abusive	or-else	drunkard	or-else	extortionate	[to]-the	[to]-such	no-longer	eat-along-with

5:12	τι	γαρ	μοι	τους	εξω	κρινειν	ουχι	τους	εσω	ὑμεις	κρινετε	5:13	τους
	ti	gar	moi	tous	exO	krinein	ouchi	tous	esO	humeis	krinete		tous
	5101 τις	1063 γαρ	3427 εγω	3588 ὁ	1854 εξω	2919 κρινω	3780 ουχι	3588 ὁ	2080 εσω	5210 ὑμεις	2919 κρινω		3588 ὁ
	what	because	[to]-me	the	outside	to-judge	not (emph.)	the	inside	yous	yous-judge!		the

δε	εξω	ὁ	θεος	κρινει	εξαρειτε	τον	πονηρον	εξ	ὑμων	αυτων
de	exO	ho	theos	krinei	exareite	ton	ponEron	ex	humOn	autOn
1161 δε	1854 εξω	3588 ὁ	2316 θεος	2919 κρινω	1808 εξαιρω	3588 ὁ	4190 πονηρος	1537 εκ	5216 ὑμεις	846 αυτως
yet	outside	the	God	is-judging	yous-expel!	the	evil	out	[of]-yous	[of]-them